



 **Speedglas**<sup>™</sup>

Welding Safety

NOUVEAU masque de soudage pour travaux lourds  
3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> G5-01

**Adieu les  
compromis.**

3M Science. Applied to life.<sup>™</sup>

# **Un masque de soudage qui s'adapte à vous et vos besoins.**

Inspiré de l'apport considérable de soudeurs travaillant à ampérage élevé, qui doivent régulièrement meuler, le masque de soudage pour travaux lourds 3M™ Speedglas™ G5-01 a été conçu pour s'adapter aux besoins et à la situation de chacun.





Masque de soudage très couvrant, protégeant contre les radiations, les étincelles et les projections, et au design offrant des options de protection étendues. Voir pages 8-10.

Visualisez votre travail grâce à la technologie de Couleur Naturelle 3M™ Speedglas™ – maintenant disponible avec une option de couleur variable pour le travail en teinte foncée. Voir pages 4-5.

Protection respiratoire efficace, offrant des systèmes à ventilation assistée de la classe de sécurité la plus élevée (TH3). Voir page 7.

Finis les compromis sur le confort ! Personnalisez le confort de votre casque grâce à différentes configurations d'accessoires et utilisez les nouvelles commandes du casque pour ajuster le débit d'air respiratoire selon vos préférences. Voir page 6.



Teinte claire 3

# Une teinte claire plus naturelle

Il existe deux options de filtres auto-obscurecissants 3M™ Speedglas™ série G5-01, toutes les deux dotées de la célèbre technologie de Couleur Naturelle 3M™ Speedglas™, offrant une grande clarté avant, pendant et après le soudage.

## Un filtre de transition plus harmonieux entre obscurité et lumière

Les deux filtres G5-01 sont également conçus pour minimiser la fatigue oculaire lors de passages de l'obscurité à la lumière, grâce à une teinte intermédiaire (5 ou 7 selon le modèle de filtre).

### Filtre de soudage Speedglas G5-01VC



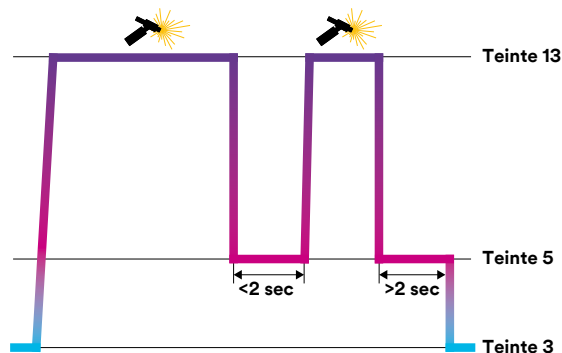
- Teintes d'obscurcissement ajustables 5 (découpe) et 8 à 14.
- Technologie de couleurs variables

### Filtre de soudage Speedglas G5-01TW



- Teintes d'obscurcissement ajustables 5 (découpe) et 8 à 13.
- Mode pointage

Voir page 16 pour les caractéristiques techniques



Regardez notre vidéo d'instruction sur le mode pointage

## Lors du pointage...

Les yeux humains ne sont pas conçus pour gérer des transitions rapides entre obscurité et lumière et inversement, ce qui se produit sans cesse lors du pointage ! Le filtre de soudage G5-01TW utilise une teinte intermédiaire 5 pour aider à minimiser la fatigue oculaire lors d'applications de pointage prolongées. En l'absence de formation d'un nouvel arc dans un délai de deux secondes, le filtre de soudage revient à un obscurcissement normal (teinte 3).



Couleurs  
variables  
en teinte  
foncée



Teinte foncée 8 au niveau de couleur variable A



Teinte foncée 8 au niveau de couleur variable B



Teinte foncée 8 au niveau de couleur variable C

Filtre de soudage 3M™ Speedglas™ G5-01VC

## Quel ton de couleur vous convient le mieux ?

Afin d'offrir une vision et un contrôle encore meilleurs de votre bain de fusion, nous vous présentons la technologie de Couleur Variable 3M™ Speedglas™. Vous pouvez choisir entre des tons naturels (A), froids (B) ou chauds (C) pour votre teinte foncée. Vous déterminez la teinte de couleur qui offre le meilleur contraste pour vos soudures et le plus grand confort pour vos yeux.

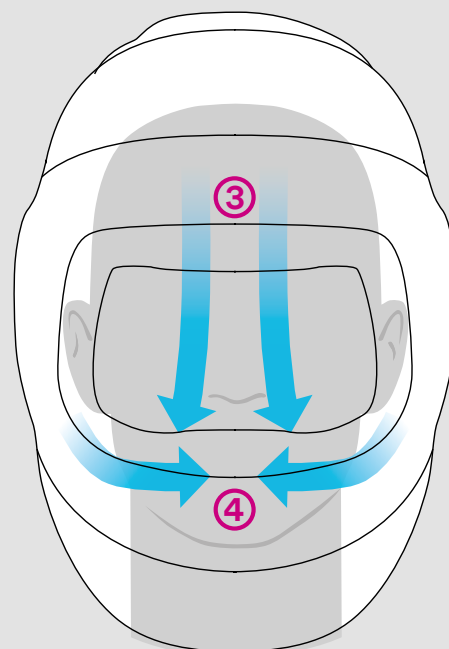
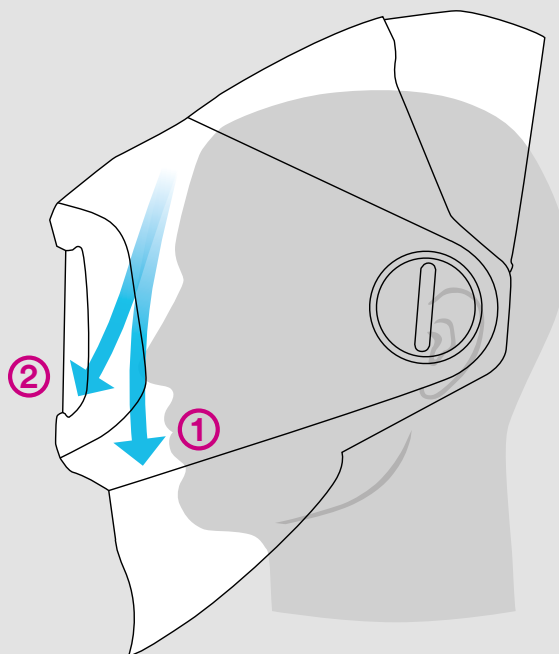


Scannez ce code  
pour découvrir  
comment cela  
fonctionne !

# Prenez le contrôle de votre débit

Pour plus de contrôle sur votre confort, le système d'aération du casque innovant G5-01 vous permet de diriger le débit d'air vers votre visage, ①, votre visière ②, ou entre les deux.

Vous pouvez même régler la quantité d'air provenant de la soupape supérieure ③ ou des soupapes latérales, ④, ou une combinaison des deux. Tous les réglages du débit d'air peuvent être effectués pendant que vous portez le casque tout en maintenant en permanence une protection oculaire, faciale et respiratoire.



Scannez ce code pour découvrir comment cela fonctionne !



## Restez protégés

Cette fonction relevable vous permet de basculer en toute simplicité entre les tâches de soudage et de meulage tout en conservant une protection respiratoire à ventilation assistée. La visière transparente vous permet également de préparer et d'inspecter le lieu de travail ou de vous y déplacer sans devoir retirer votre protection faciale ou rompre l'étanchéité respiratoire à pression positive.



# Un système adapté à de nombreux besoins

7

Conçu pour un soudage et un meulage intensifs à ampérage élevé, le masque de soudage G5-01 se connecte à la protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Adflo™ afin de vous assurer une protection respiratoire de classe TH3 (FPN 500). Le masque robuste Adflo dispose de tous les éléments que l'on peut attendre d'un système haut de gamme, y compris une fonctionnalité d'utilisation facile.

Pour les situations où une adduction d'air est nécessaire, nous pouvons vous proposer les régulateurs de série 3M™ Versaflo™.



Casque vu d'en bas

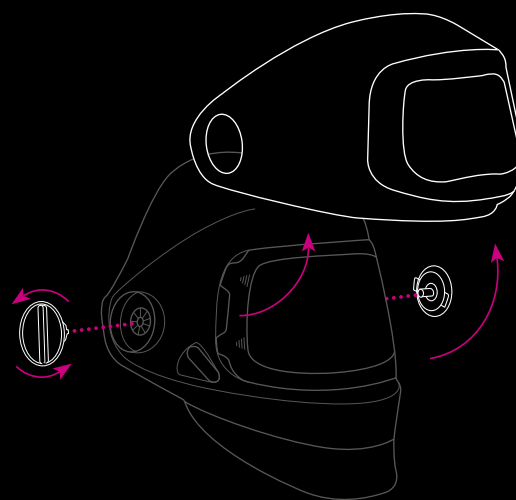
Le tout nouveau joint facial est doté d'un levier de verrouillage conçu pour des réglages rapides et sûrs. Deux nouvelles languettes facilitent le passage du joint d'étanchéité au-dessus de vos lunettes et les canaux d'installation sur le casque accélèrent le retrait et le remplacement du joint.



Scannez ce code pour découvrir comme il est facile à ajuster !

# Le masque de soudage Speedglas G5-01 est conçu pour résister aux conditions difficiles.

Conçu pour être fin, sans compromettre la protection lors de travaux lourds



Pour un travail prolongé sans soudure, vous pouvez simplement dévisser les deux fixations pour retirer complètement la visière de soudage, avant de revisser les fixations, réduisant ainsi le poids du casque jusqu'à 36 %.



Commandes faciles d'accès et d'utilisation : toutes les fonctions réglables se trouvent sur le casque, de sorte que vous pouvez effectuer des réglages tout en portant le casque et vos gants.

# Éclairez votre lieu de travail

Une nouvelle lampe de travail optionnelle montée sur le casque offre des heures d'éclairage puissant et fonctionne sur la batterie Adflo, permettant aux soudeurs d'accéder à des espaces mal éclairés et d'y travailler.

- Lampe de travail conçue spécialement pour le soudage
- Légère, alimentée par la batterie Adflo
- Positionnée de façon à projeter une lumière large sur la pièce travaillée
- Conçue pour une distribution uniforme de la lumière à une distance de soudage normale
- Intensité lumineuse réglable



## Adaptez-le à vos préférences

### ① Nouveau design du serre-tête

Points de contact confortables améliorés et auto-ajustables le long de votre front. Un arrêt de rotation est également prévu, conçu pour simplifier la mise en place du casque.

### ② Options de réglage

Contrôlez la distance et l'angle de vos yeux par rapport à la visière et au filtre de soudage.

### ③ Coussin arrière extra large

Éventuellement fourni avec un coussin arrière extra large pour un confort accru.



# Options de protection hautement configurables

Avec ce masque de soudage, qui assure un niveau de protection adéquat mais qui augmente également le confort des utilisateurs dans les environnements difficiles, nous offrons plusieurs options configurables pour que les utilisateurs puissent optimiser leur casque selon leurs besoins et préférences individuels.





Casque standard avec protection rigide du cou et une plus petite protection en tissu pour la tête



Pour une meilleure visibilité en tout temps, ajoutez l'extension de protection jaune fluorescent **16 90 21**



Pour vous permettre de mieux souder en regardant vers le bas, remplacez la protection du cou rigide par la protection en tissu pour le cou **16 90 41**, par exemple



Si vous avez besoin de la durabilité du cuir, attachez la coiffe en cuir **16 90 22** et la protection du cou en cuir **16 90 42**



Pour une meilleure protection de votre tête, cou et poitrine, ajoutez l'extension de coiffe en tissu **16 90 23** et/ou l'extension de protection du cou en tissu **16 90 42**



Pour maximiser la protection contre les étincelles, ajoutez la bavette en tissu **16 90 30** et l'extension de coiffe en tissu **16 90 23**. Également disponible en kit : **16 90 35**

# Caractéristiques techniques



<b>Filtre de soudage auto-obscurecissant</b> <b>3M™ Speedglas™ série G5-01</b>	<b>G5-01TW</b>	<b>G5-01VC</b>
SAEE (électrode)		✓
MIG/MAG		✓
TIG (>20A)		✓
TIG (1A-20A)		✓
Plasma (soudage et coupage)		✓
Risque d'arc caché		✓
Pointage	✓	
Meulage		✓
Champ de vision (filtre de soudage)	73 × 109 mm	
Champ de vision (visière de meulage)	170 × 104 mm	
Technologie de Couleur Naturelle 3M™ Speedglas™	Oui	
Modes de couleurs variables (A-B-C)	Non	Oui
Compatible Bluetooth	Oui	
Durée de vie de la batterie	1500 heures	
Classification	1/1/1/1	1/1/1/2
Teinte foncée	Teintes 8-13	Teintes 8-14
Mode découpage	Oui, teinte 5	
Mode pointage	Oui	Non
Teinte claire	Teinte 3	
Protection UV/IR	Teinte 13 (permanente)	Teinte 14 (permanente)
Fonction d'allumage automatique	Oui	
Temps de commutation (clair-foncé)	0,1 ms (+23 °C)	
Mode de mémoire	Oui, via l'application mobile	
Délai d'éclaircissement (foncé-clair)	50 - 1300 ms	
Récupération en deux étapes	Oui (teinte 5)	Oui (teinte 7)
Nombre de capteurs (détection de l'arc)	4	
<b>Homologations Protection oculaire et faciale</b>		
Masque de soudage	EN175:B	
Filtre de soudage	EN379	
Plaques de protection	EN166:B	
Visière	EN166:B	
<b>Homologations Protection Respiratoire / FPN*</b>		
Protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Adflo™	EN12941 (TH3)/NPF 500	
Régulateurs d'air 3M™ Versaflo™ V-100E, V-200E, V-500E	EN14594 (3B)/NPF 200	

\* FPN = Facteur de protection nominal basé sur des données de performances mesurées en laboratoire selon les normes européennes.

# Nouveau système ou amélioration ?

Le masque de soudage 3M™ Speedglas™ G5-01 convient à votre protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Adflo™ et aux régulateurs d'air 3M™ Versaflo™<sup>1)</sup>.



	<b>Filtre de soudage Speedglas G5-01TW</b>	<b>Filtre de soudage Speedglas G5-01VC</b>
<b>Système complet de ventilation assistée</b>	Masque G5-01 avec le filtre de soudage G5-01TW et la protection respiratoire pour altitudes élevées Adflo. <b>N° de réf 61 78 20</b>	Masque G5-01 avec le filtre de soudage G5-01VC et la protection respiratoire pour altitudes élevées Adflo. <b>N° de réf 61 78 30</b>
<b>Kit de démarrage consommable inclus</b>	Masque G5-01 avec le filtre de soudage G5-01TW, le kit de démarrage consommable (79 20 00) et la protection respiratoire pour altitudes élevées Adflo. <b>N° de réf 61 78 29</b>	Masque G5-01 avec le filtre de soudage G5-01VC, le kit de démarrage consommable (79 20 00) et la protection respiratoire pour altitudes élevées Adflo. <b>N° de réf 61 78 39</b>
<b>Améliorez votre ancien système</b>	Casque G5-01 avec filtre de soudage G5-01TW. <b>N° de réf 61 11 20</b>	Casque G5-01 avec filtre de soudage G5-01VC. <b>N° de réf 61 11 30</b>

Lorsque vous commandez un système complet, vous recevez notre nouveau sac de rangement, comprenant une ouverture rapide à double fermeture éclair et de grandes poignées de transport. Ce sac garde votre équipement protégé et propre lorsqu'il n'est pas utilisé.



Scannez ce code pour découvrir comment déballer votre nouveau système



<sup>1)</sup> Les systèmes Adflo suivants sont nos modèles pour altitudes élevées, équipés d'une batterie Li-ion résistante qui prolonge la durée de fonctionnement à 10–12 heures, au niveau de la mer avec une batterie complètement chargée et un nouveau filtre propre. La durée réelle de fonctionnement dépend de la configuration et de l'environnement.

# Améliorez votre confort

Nous proposons de nombreux accessoires afin que vous puissiez configurer votre masque de soudage 3M™ Speedglas™ G5-01 selon vos préférences et besoins d'application individuels.



16 92 05

16 92 10

16 92 11

16 92 00



16 90 22



16 90 43



16 90 20



16 90 41



16 90 42

16 90 35

83 72 42  
83 75 42

83 71 10



83 71 20



BPK-01



83 50 20



83 40 18



16 90 21



16 90 23



16 90 30



16 91 00

No réf.	Description	No réf.	Description
16 90 20	Coiffe en tissu	83 40 18	Protection du tuyau respiratoire résistant au feu (recommandée pour l'utilisation de la lampe de travail)
16 90 21	Protection de la tête jaune fluorescent	83 50 20	Bretelles pour masque
16 90 22	Protection de la tête en cuir	83 71 10	Filtre anti-odeurs Adflo
16 90 23	Protection de la tête en tissu (grande)	83 71 20	Tampon pour filtre anti-odeurs
16 90 24	Protection anti-éraflore (pas affichée)	83 72 42	Filtre à gaz Adflo A1B1E1
16 90 30	Coiffe	83 75 42	Filtre à gaz Adflo A2
16 90 35	Kit de protection étendu (bavette et grande coiffe en tissu)	BPK-01	Sac à dos pour masque
16 90 41	Protection du cou en tissu (petite)		
16 90 42	Protection du cou en tissu (grande)		
16 90 43	Protection du cou en cuir		
16 92 00	Lampe de travail, pièces de fixation et câbles compris		
16 92 05	Plaque de protection pour lampe de travail, paquet de 5		
16 92 10	Câble d'alimentation long pour lampe de travail		
16 92 11	Câble d'alimentation court pour lampe de travail		
16 92 23	Sachet avec batterie Adflo pour lampe de travail lors de l'utilisation du régulateur d'air (pas affiché)		

## Régulateurs d'air 3M™ Versaflo™



V-100E



V-200E

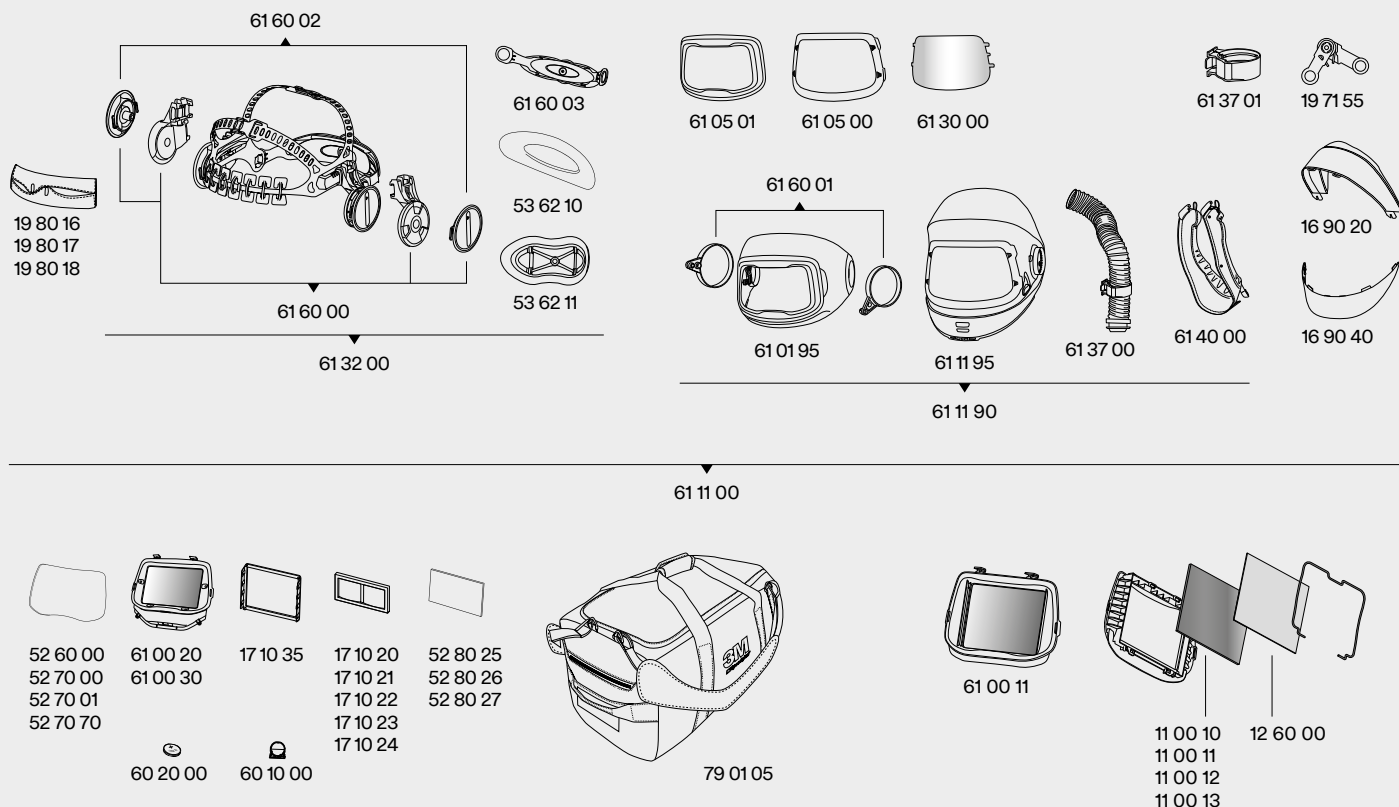


V-500E

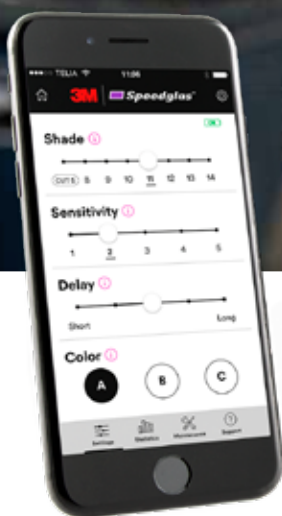
Régulateur à refroidissement d'air V-100E  
Régulateur à chauffage d'air V-200E  
Régulateur de débit contrôlé V-500E

Pour plus de détails sur l'achat d'un système complet d'adduction d'air, veuillez consulter le Catalogue de sécurité de soudage 3M.

# Pièces de rechange et consommables



No réf.	Description	No réf.	Description	No réf.	Description
11 00 10	Oculaire passif de filtre de soudage teinté 10 (90×110)	52 70 70	Plaque de protection externe (chaleur), paquet de 10	61 32 00	Serre-tête avec pièces de montage
11 00 11	Oculaire passif de filtre de soudage teinté 11 (90×110)	52 80 25	Plaque de protection interne, paquet de 5	61 37 00	Tuyau respiratoire (court) support inclus
11 00 12	Oculaire passif de filtre de soudage teinté 12 (90×110)	53 62 10	Coussin, partie du serre-tête G5-01	61 37 01	Support pour tuyau respiratoire
11 00 13	Oculaire passif de filtre de soudage teinté 13 (90×110)	53 62 11	Grand repose-tête	61 40 00	Joint facial
12 60 00	Plaque de protection interne pour le filtre passif	60 10 00	Support pour batterie	61 60 00	Mécanisme d'articulation et de coulissement, boutons rotatifs compris
16 90 20	Protection de la tête en tissu (petite)	60 20 00	Batterie CR2450	61 60 01	Bagues d'articulation pour visière extérieure
16 90 40	Protection du cou rigide	61 00 20	Kit de filtre de soudage passif Speedglas G5-01 (teinté 11)	61 60 02	Boutons rotatifs
17 10 20	Verre grossissant 1.0X	61 00 30	Filtre de soudage Speedglas G5-01TW	61 60 03	Partie arrière du serre-tête
17 10 21	Verre grossissant 1.5X	61 01 95	Filtre de soudage Speedglas G5-01VC	61 78 00	Casque G5-01 sans filtre de soudage, avec protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Adflo™
17 10 22	Verre grossissant 2.0X	61 05 00	Visière extérieure	61 78 09	Casque G5-01 sans filtre de soudage, avec protection respiratoire à ventilation assistée 3M™ Adflo™ et kit de démarrage consommable
17 10 23	Verre grossissant 2.5X	61 05 01	Protection avant pour visière intérieure	79 01 05	Sac de transport
17 10 24	Verre grossissant 3.0X	61 11 00	Protection avant du relèvement	79 20 00	Kit de démarrage consommable G5-01 comprenant 3 bandeaux absorbants différents, un joint d'étanchéité facial, une visière et des plaques de protection interne et externe.
17 10 35	Support de verre grossissant	61 11 90	Masque de soudage G5-01 sans filtre de soudage		
19 71 55	Charnières, 1 paire	61 11 95	Masque de soudage G5-01 sans filtre de soudage et sans protection du cou ou de la tête		
19 80 16	Bandeau absorbant (tissu-éponge), paquet de 3	61 30 00	Visière antibuée rigide, paquet de 5		
19 80 17	Bandeau absorbant (coton), paquet de 3				
19 80 18	Bandeau absorbant (cuir)				
52 60 00	Plaque de protection externe (standard), paquet de 10				
52 70 00	Plaque de protection externe (rayures), paquet de 10				
52 70 01	Plaque de protection externe (rayures +), paquet de 10				



## Application 3M équipement connecté

- Abonnez-vous en jumelant votre smartphone à votre filtre de soudage G5-01 via l'application 3M équipement connecté
- Programmez jusqu'à dix modes de mémoire (réglages pour les teintes foncées, sensibilité, délai, etc.) depuis votre téléphone
- Enregistrez facilement le carnet d'entretien de votre masque de soudage sur l'application
- Retrouvez des statistiques instantanément, notamment : quand votre ADF a été activé pour la première fois ; les heures d'utilisation ; les heures d'utilisation en teinte foncée et en teinte claire ; le nombre de cycles marche/arrêt.
- Accédez instantanément aux manuels d'utilisation et aux listes des pièces détachées



### Apprenez-en plus sur le G5-01

Scannez ce code QR ou allez sur [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)

- [facebook.com/3MSpeedglas](https://facebook.com/3MSpeedglas)
- [Instagram.com/3MSpeedglas](https://instagram.com/3MSpeedglas)
- [youtube.com/3MSpeedglas](https://youtube.com/3MSpeedglas)





## 3M™ Speedglas™ Masque de soudeur robuste G5-01



### Description du produit

- Répartition réglable du flux d'air
- Système de fixation pour accessoires de protection supplémentaires
- Fonction TAP adaptée à la coupe (teinte 5)
- Classe TH3 CE, NPF 500
- Masque de soudage rabattable adapté au meulage
- Lampe de travail en tant qu'accessoire, alimentée par la batterie AdfloMC 3MMC

### Applications


Le produit aide à protéger les yeux et le visage de l'utilisateur contre les étincelles, les éclaboussures, les rayons ultraviolets (UV) et les rayonnements infrarouges (IR) nocifs résultant de certains procédés de soudage à l'arc gazeux. Le masque de soudage protège également contre certains contaminants en suspension dans l'air lorsqu'il est utilisé avec une unité de distribution d'air approuvée. Le masque de soudeur robuste G5-01 de Speedglas est conçu pour :

- La plupart des procédés de soudage, tels que : MMA (bâton), MIG/MAG, TIG, TIG à faible ampérage
- Découpage
- Broyage

## Approbations

L'EPI est marqué et conforme aux règlements, directives et normes nationaux et européens applicables, tels qu'ils sont énumérés dans le tableau ci-dessous, qui contient également des informations sur l'organisme agréé qui a délivré l'examen de type certifié pour l'EPI (Module B) et, le cas échéant, l'Organisme Agréé chargé de la surveillance du système qualité de la fabrication de l'EPI (Module D). Les certificats d'examen de type et la déclaration de conformité applicables sont disponibles chez [www.3M.com/welding/certs](http://www.3M.com/welding/certs).

Tableau 1 : Approbations

Norme/Directive/Règlement	Nom																							
EN 175 :1997	Protection individuelle - Équipement pour la protection des yeux et du visage pendant le soudage et les processus connexes																							
EN 166 :2001	Protection individuelle des yeux - Spécifications																							
EN 12941 :1998 +A2 :2008	Appareils de protection respiratoire - Dispositifs filtrants motorisés incorporant un casque ou une cagoule																							
EN ISO 16321-1 :2022	Protection des yeux et du visage à usage professionnel Partie 1 : Exigences générales																							
EN ISO16321-2 :2021	Protection des yeux et du visage pour un usage professionnel  Partie 2 : Exigences supplémentaires pour les protecteurs utilisés pendant le soudage et les techniques connexes.  <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">EN ISO 16321</th> <th colspan="7">Tested Headform*</th> </tr> <tr> <th>1-C12</th> <th>1-S</th> <th>1-M</th> <th>1-L</th> <th>2-S</th> <th>2-M</th> <th>2-L</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>←</td> <td>√</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>→</td> </tr> </tbody> </table> <p>*Tête factice testée, Getestete Kopfform, Testa testata, Cabezal probado, Geteste hoofdvorm, Testad huvudform, Testet hovedform, Testet hodeform, Testattu päämuoto, Testa testata, Cabeça testada, Δοκιμασμένο σχήμα κεφαλής, Testowany model głowy, Tesztelt fejforma, Testovaná forma hlavy, Testovaná forma hlavy, Preizkušeni model glave, צורת ראש נבדקת, Testitud peakuju, Pārbaudīta galvas forma, Išbandyta galvos forma, Forma capului testată, Протестированная модель головы, Перевірена модель голови, Testiran model glave, Тестван модел на глава, Testiran model glave, Test Edilmiş Kafa Şekli, Тестерлінген бас пішіні, 经过测试的头模</p>	EN ISO 16321	Tested Headform*							1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L			←	√				→
EN ISO 16321	Tested Headform*																							
	1-C12	1-S	1-M	1-L	2-S	2-M	2-L																	
		←	√				→																	
(UE) 2016/425	Règlement sur l'équipement de protection individuelle (EPI)  Règlement sur les équipements de protection individuelle (Règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer en Grande-Bretagne)																							
Organisme notifié n° 0196 Module B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Allemagne																							
Organisme agréé n° 2571 (module B)	TÜV Rheinland UK, Friars Gate (troisième étage), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull B90 4BN, Royaume-Uni																							
Organisme notifié n° 2797 Module B, Module D	BSI Group, Pays-Bas B. V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Pays-Bas																							
Organisme approuvé n° 0086 Module B, Module D	BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, UK																							
Norme australienne/néo-zélandaise	Nom																							
AS/NZS 1337.1 :2010	Protection individuelle des yeux Partie 1 : Protecteurs oculaires et faciaux pour applications professionnelles																							
AS/NZS 1716 :2012	Appareils de protection respiratoire																							
Fabricant 	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Suède																							
Adresse de contact de l'UE	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Suède																							
Adresse de contact au Royaume-Uni	3M Royaume-Uni, Cain Rd, RG12 8HT, Royaume-Uni																							



■ = Les filtres de soudage à assombrissement automatique doivent être éliminés en tant

## Limites d'utilisation

- N'utiliser qu'avec des pièces de rechange et des accessoires d'origine 3M énumérés dans la notice de référence et dans les conditions d'utilisation indiquées dans les spécifications techniques.
- L'utilisation de composants de substitution, de décalcomanies, de peinture ou d'autres modifications non spécifiées dans ces instructions d'utilisation peut sérieusement altérer la protection et peut invalider les réclamations au titre de la garantie ou rendre le produit non conforme aux classifications de protection et aux approbations.
- Les protecteurs oculaires portés par-dessus les lunettes optiques standard peuvent transmettre des impacts, créant ainsi un danger pour le porteur.
- Le masque de soudage Speedglas n'est pas conçu pour les opérations de soudage/découpe en hauteur lorsqu'il existe un risque de brûlure dû à la chute de métal en fusion.
- Ne pas utiliser pour la protection respiratoire contre des contaminants atmosphériques inconnus ou lorsque les concentrations de contaminants sont inconnues ou immédiatement dangereuses pour la vie ou la santé (IDLH).
- Ne pas utiliser dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène (définition 3M. Chaque pays peut appliquer ses propres limites en matière de manque d'oxygène. Demandez conseil en cas de doute).
- N'utilisez pas ces produits dans des atmosphères enrichies en oxygène ou en oxygène.
- Quittez immédiatement la zone contaminée si : Une partie du système est endommagée, le flux d'air dans le casque diminue ou s'arrête, la respiration devient difficile, des étourdissements ou d'autres problèmes de détresse se produisent, vous sentez ou goûtez des contaminants ou une irritation se produit.
- Des vents violents supérieurs à 2 m/s ou des cadences de travail très élevées (où la pression à l'intérieur de la tête supérieure peut devenir négative) peuvent réduire la protection. Ajustez l'équipement au besoin ou envisagez une autre forme d'appareil de protection respiratoire.
- Les utilisateurs doivent être rasés de près à l'endroit où le joint facial du respirateur entre en contact avec le visage.
- Ne retirez pas le masque de soudage et ne coupez pas l'alimentation en air tant que vous n'avez pas quitté la zone contaminée.
- Les filtres respiratoires ne doivent être montés que sur l'unité turbo et non directement sur le casque/la capuche.
- Les matériaux qui peuvent entrer en contact avec la peau du porteur ne sont pas connus pour provoquer des réactions allergiques chez la majorité des individus. Ces produits ne contiennent pas de composants fabriqués à partir de latex de caoutchouc naturel.

## Matériaux

Casque	PPA
Cadre avant	PPA
Plaque de visière	PC
Bandeau	BAR, PP, TPE OU

## Propriétés techniques

Spécification	Valeur
Masque de soudage de poids (à l'exclusion du bandeau et du filtre de soudage)	665 grammes
Bandeau de poids	125 grammes
Plaque de visière de la zone de visualisation	104 x 170 millimètre
Tailles de tête	50-64
Conditions d'utilisation	-5 °C (23 °F) à +55 °C (131 °F), humidité relative ≤ 90 %, conditions sans condensation
Conditions de stockage	-20 °C (-4 °F) à +55 °C (131 °F), humidité relative ≤ 90 %, conditions sans condensation
Conditions de température de stockage à court terme, hors fonctionnement <1 mois	-30 °C (-22 °F) à +60 °C (140 °F), HR ≤ 90 %, conditions sans condensation
Durée de vie prévue	5 ans selon les conditions d'utilisation. Le produit peut continuer à être utilisé à condition que toutes les inspections visuelles et les contrôles avant utilisation soient réussis.

## Pièces de rechange, accessoires et consommables

Numéro de pièce	Description
61 11 90	Masque de soudeur G5-01, y compris le capot avant et le cadre de la visière sans filtre de soudage, sans protection du cou ou de la tête
61 11 95	Bouclier intérieur avec conduit d'air et commandes de flux d'air G5-01 (y compris le cadre de la visière)
61 01 95	Bouclier extérieur (rabattable) avec mécanisme de charnière, anneau de pivot et cadre de visière G5-01
61 30 00	Plaque de visière, antibuée et enduite dure, paquet de 5
61 05 00	Capot avant pour visière intérieure G5-01
61 05 01	Cadre avant
19 71 55	Mécanisme de charnière, 1 paire G5-01
61 60 01	Anneau de pivot de bouclier extérieur G5-01
61 40 00	Joint facial
61 37 00	Tube respiratoire pour conduit d'air (court) avec support
61 37 01	Support pour tube respiratoire
16 90 40	Protection de la nuque, rigide
19 90 41	Protection de la nuque, tissu (petit)
16 90 42	Protection de la nuque, tissu (large)
16 90 43	Protection de la nuque, cuir
16 90 20	Couvre-chef, tissu
16 90 21	Couvre-chef jaune fluo
16 90 22	Couvre-chef, cuir
16 90 23	Couvre-chef, tissu (grand)
16 90 24	Grattage de protection
16 90 30	Linceul
16 90 35	Kit de protection étendue (carénage et grand couvre-tête, tissu)
16 91 00	Cagoule de protection, tissu
61 32 00	Bandeau avec pièces d'assemblage
61 60 00	Mécanisme de pivot et de glissement, y compris les boutons de pivot
61 60 02	Bouton pivotant
61 60 03	Partie arrière du bandeau
53 62 10	Appuie-tête, petit
53 62 11	Appuie-tête, grand
19 80 16	Bandeau éponge anti-transpiration, paquet de 3
19 80 17	Bandeau anti-transpiration en coton molletonné, paquet de 3
19 80 18	Bandeau anti-transpiration en cuir, paquet de 1
16 92 00	Lampe de travail, y compris les pièces de montage et les câbles
16 92 10	Long câble d'alimentation pour lampe de travail
16 92 11	Câble d'alimentation court pour lampe de travail
16 92 05	Plaque de protection pour lampe de travail, paquet de 5
16 92 17	Lampe de travail
79 01 05	Sac de transport

## AVIS IMPORTANT

L'utilisation du produit 3M décrit dans le présent document suppose que l'utilisateur a une expérience préalable de ce type de produit et qu'il sera utilisé par un professionnel compétent. Avant toute utilisation de ce produit, il est recommandé de réaliser quelques essais pour valider les performances du produit dans son application attendue.

Tous les renseignements et les détails des spécifications contenus dans le présent document sont inhérents à ce produit 3M spécifique et ne s'appliqueraient pas à d'autres produits ou environnements. Toute action ou utilisation de ce produit effectuée en violation de ce document est aux risques et périls de l'utilisateur.

La conformité aux informations et spécifications relatives au produit 3M contenues dans le présent document ne dispense pas l'utilisateur du respect des directives supplémentaires (règles de sécurité, procédures). Le respect des exigences opérationnelles, en particulier en ce qui concerne l'environnement et l'utilisation des outils avec ce produit, doit être respecté. Le groupe 3M (qui ne peut ni vérifier ni contrôler ces éléments) ne saurait être tenu responsable des conséquences d'une éventuelle violation de ces règles qui resteraient extérieures à sa décision et à son contrôle.

Les conditions de garantie des produits 3M sont déterminées avec les documents du contrat de vente et avec la clause obligatoire et applicable, à l'exclusion de toute autre garantie ou compensation.



### Personal Safety Division

Ernst Hedlunds väg 35  
785 30 Gagnef

3M PSD products are  
occupational use only.

© 3M 2024. All rights reserved.

Used under license in Canada. All  
other trademarks are property of  
their respective owners.  
Please recycle.